

Deleormansko Vlaško

(Bulgaria)

This is a Vlach dance from the Deleorman region in Northern Bulgaria or Severnjaško. Deleorman is an area which straddles the Bulgarian-Romanian border on both sides of the Danube River. The dance reflects influences from both countries in its style of performance, steps, and dance patterns.

The dance was observed from local dance groups in Northern Bulgaria. During a joint teaching session in the Netherlands in 1979, the Romanian dance specialist Theodor Vasilescu heard this recording from the orchestra “Horo” from Russe, a town on the Bulgarian side of the Danube River. He spontaneously shared some additional material known in the Romanian part of the Deleorman region, which illustrates the dance similarities on both sides of the border.

Pronunciation: day-lay-ohr-MAHN-skoh VLAHSH-koh

Music: 2/4 meter *Bulgarian Folk Dances with Jaap Leegwater,*
Stockton Edition, Track 2

Formation: Long line or half circle. Hands held in W-position.

Steps & Styling: Severnjaški or North Bulgarian with a “Romanian touch:”

- Jumpy and bouncy
- Good and energetic knee liftings
- Crossing steps
- Shoulders are relaxed and bounce naturally to the rhythm of the steps

Meas 2/4 meter

Pattern

32 meas INTRODUCTION. A and B music.

I. PART I

- 1 Facing R of ctr, step R, swinging arms down (ct 1); step L, swinging arms bkwd low (ct 2).
- 2 Step R, swinging arms back in W-pos (ct 1); step L in front of R (ct &); step back to place on R (ct 2).
- 3 Turning to face ctr, step L (ct 1); small leap onto R next to L (ct &); repeat cts 1-& (cts 2,&).
- 4 Repeat meas 3, cts 1-& (cts 1,&); step on L (ct 2); low hop on L (ct &).
- 5-8 Repeat meas 1-4.

II. PART II

- 1 Small heel tap (čukče) on L (ct &); step on R swinging arms down (ct 1); step on L in front of R (ct &); step back on R while swinging arms back (ct 2).
- 2 Hop on R (ct ah); step sdwd L, swinging arms to W-pos (ct 1); turning to face diag L of ctr, step R to R (ct 2).
- 3 Moving out, small heel tap (čukče) on R (ct &); close R to L (ct 1); small step R (ct &); small step L (ct 2); close R to L (ct &).
- 4 Small step L (ct 1); close R to L (ct &); step L (ct 2).

Deleormansko Vlaško — continued

5-8 Repeat meas 1-4.

III. PART III

- 1 Facing ctr, step R (ct 1); step L in front of R (ct &); step back on R in place (ct 2); step L next to R (ct &).
- 2 Step R in front of L (ct 1); step back on L in place (ct &); step R next to L (ct 2); step L in front of R (ct &).
- 3 Step back R in place (ct 1); step L next to R (ct &); step R in front of L (ct 2); step L (ct &).
- 4 Low leap onto R, swinging L leg fwd low in front of R leg (ct 1); hold (ct &); low leap onto L, swinging R leg fwd low in front of L leg (ct 2).
- 5 Low leap onto R, swinging L fwd low in front of R (ct 1); hold (ct &); low leap onto L, extending and lifting R leg diag fwd L (ct 2); hold (ct &).
- 6 Step R next to L (ct 1); step L in place (ct &); slap R fwd on the floor, bending L knee (ct 2); hold (ct &).
- 7 Leap onto R (ct 1); stamp L next to R, without wt (ct &); leap onto L (ct 2); stamp R next to L, without wt (ct &).
- 8 Leap onto R (ct 1); stamp L next to R (ct &); fall onto L, holding R next to L ankle off the floor (ct 2); hold (ct &).
- 9-16 Repeat meas 1-8. On the last count of meas 16, bend fwd at the waist and swing R fwd in an arc close to the floor (ct &).

IV. PART IV

- 1 Leap onto R in front of L (ct 1); stamp L next to R heel, without wt (ct &); leap onto L slightly bkwd (ct 2); stamp R next to L toes, without wt (ct &).
- 2 Step on R slightly diag fwd L (ct 1); hop on R, pivoting to face diag R of ctr and swinging L around close to floor (ct 2).
- 3 Step L (ct 1); step R (ct 2).
- 4 Step L (ct 1); bounce on L, pivoting to face diag L (ct 2)
- 5 Moving back, step R (ct 1); step L (ct 2).
- 6 Step R (ct 1); bounce on R (ct 2).
- 7 Leap onto L in front of R (ct 1); stamp R next to L heel, without wt (ct &); leap onto R slightly bkwd (ct 2); stamp L next to R toes, without wt (ct &).
- 8 Step on L slightly diag fwd L (ct 1); hop on L (ct 2).
- 9-16 Repeat meas 1-8. On meas 16 do not pivot to diag L but instead stay facing ctr.

Repeat entire dance three more times from the beginning.

Presented by Jaap Leegwater